

Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) iha periodu Dezembru 2019-Janeiru 2020 kontinua implementa servisu monitorizasaun ba insidente violénsia ne'ebé akontese iha Munisipiu 4, Baukau, Dili, Lautein no Vikeké. Sistema ne'e parseria ho rede monitorizador iha baze atu halibur informasaun kona-ba insidente violénsia sira. Insidente ne'ebé rekolla ona regulármente haruka ba Koordinadór Munisipiu sira hodi rejistu iha sistema baze dados nasional ho sistema online. Jestor baze de dados iha nasional uza dados ne'e hodi halo verifikasaun ikus no haruka ba jestor programa sira hodi analiza ba kauza sira ne'ebé hamosu insidente violénsia ne'ebé akontese. Ba maluk sira ne'ebé iha interese ba dados insidente violénsia ne'ebé akontese iha Timor-Leste, bele asesu iha www.atres.belun.tl

Revista situasaun periodu Dezembru 2019-Janeiru 2020, nia kobertura tun ba iha Postu Administrativu 8 husi Munisipiu 4 iha Baukau, Dili, Lautein no Vikeké, kada munisipiu kobre Postu Administrativu 2. Parseiru monitorizador hamutuk na'in 8 (feto 2 no mane 6), monitorizador na'in ida ba kada postu administrativu. Dados insidente iha Munisipiu haat periodu ne'e deskreve tuir mai ne'e:

ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA TAU ATENSAUN

- ▶ **Violensia Domestika hamutuk 19**
- ▶ **Violensia envolve eis-membru Grupu Arte Marsial no Arte Rituál hamutuk 10**
- ▶ **Asediu – Asaltu no Violensia Seksual hamutuk 5**

Total Insidente Munisipiu 4	
Munisipiu	Total Insidente
Baukau	36
Dili	46
Lautein	9
Vikeké	14
Total	105

INSIDENTE VIOLÉNSIA IHA BAUKAU, DILI, LAUTEIN NO VIKEKÉ, PERIODU DEZEMBRU 2019 - JANEIRU 2020

Belun ho nia Sistema AtReS iha periodu Dezembru 2019 - Janeiru 2020, ho apoiu husi kooperasaun Alemaña, GIZ kontinua rekolla dados iha Baukau no Dili, no kobre tan iha Munisipiu Lautein no Vikeké. Insidente violénsia ne'ebé akontese iha periodu ne'e, hamutuk 105. Husi total ne'e, persentajen boot liu akontese iha Dili ho 44%, tuir fali Baukau ho 34%, Vikeké 13% no persentajen kiik liu akontese iha Lautein ho 9%.

Perpetrador husi insidente sira ne'e, mane hamutuk 94, feto 4. Insidente ne'ebé envolve autor feto no mane hamutuk 2 no la hatene iha 5. Perpetrador nia pozisaun sosial barak liu mak membru familia ne'ebé hela iha uma hanesan 26, tuir fali mak dezempregu 18, estudante 17, to'os ka natar ka animal nain 14, membru familia ne'ebé hela iha uma seluk 12, eis-membru grupu Arte Marsial 8, ema deskoñesidu 4, membru F-FDTEL, membru konsellu suku, ofisial governu, membru PNTL no viziñu hamutuk 5 (ida-idak 1). Pozisaun sosial seluk, ne'ebe la tama iha kategorizasaun no ema deskoñesidu hamutuk 29. Vitima husi insidente ne'e, mane hamutuk 57, feto 31, no vitima feto no mane hamutuk nain 16, la hatene iha 1.

Haree husi relasaun entre vitima ho perpetrador, iha tipu insidente rua mak akontese iha periodu ida ne'e. Primeiru no barak liu mak insidente violensia entre individuál sira, hamutuk 75 (inklui Violensia Domestika kazu 19). Segundu, violensia kolektiva komete husi grupu ida hasoru ema/grupu seluk ka grupu hasoru ema ida ka liu, iha insidente 30 (inklui iha laran violensia ne'ebé envolve membru grupu artemarsial no arte ritual 10).

Metodú ka maneira ne'ebé uza hodi halo violensia barak liu mak agresaun fiziku hasoru ema (65%), estraga propriedade 19%, homiliasaun/tratamentu at, Insulta malun/violensia verbál 10%, ataka malu 5%, asediu seksual, violasaun seksual & inestu 5%, entre 2% to'o 4% mak disturbansia iha festa fatin no fatin publiku, ameasa, no tuda.

Kauza husi insidente ne'ebé akontese iha periodu ida ne'e, barak liu tutuir malun mak odiu vingansa/problema pasadu no laran moras 18, deskontamentu ba asuntu oiain entre parte sira 15, lanu 12, insatisfasaun ba hahalok entre parte sira 9, disputa rai/baliza 4, problema orientasaun seksual, poder, opornidade 4. Kauza sira seluk ne'ebé nia numeru kiik oan entre 1-3 hanesan rumores, xumentu, kompetisaun iha negosiu, dezentendimentu ba espasu faan sasan, aduleiru, hahalok deskriminativu, problema liga ba osan, no asuntu deskoñesidu ka la hatene, hamutuk 19.

Impaktu husi insidente sira ne'e ema nain rua mate (feto 1, mane 1), ema hetan kanek todan 19 (mane 17, feto 2), kanek kmaan 27 (mane 17, feto 10), ema halai husi fatin insidente 2, uma ka konstrusaun rahun ka sunu 4, uma ka konstrusaun aat 7, transporte estraga, sunu ka aat iha 10, sasan seluk aat 5. Husi insidente sira ne'e iha insidente 6 mak monitorizador ka koordinadór munisipiu AtReS hanoin katak, insidente violénsia ne'e nia eskalaun bele kontinua sa'e.

VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA (VD) KONTINUA AKONTESE IHA MUNISIPIU BAUKAU, DILI NO VIKEKÉ

Insidente violénsia kontinua akontese iha Munisipiu Baukau ho kazu 11, Dili kazu 4 ho Vikeké kazu 4. Husi total insidente 19 ne'e, insidente entre parseiru (feen ho laen) iha 15 enkuantu insidente 4 seluk entre membru familia ne'ebé hela iha uma hanesan. Asuntu oiain mak sai kauza ba insidente VD, aas liu mak tanba deskontamentu ba hahalok entre parte sira, lanu, aduleiru no problema ekonomia ka osan.

Ema ne'ebé koko intervein iha insidente sira ne'e, mak membru familia husi perpetrador no vitima iha insidente 5, PNTL intervein iha kazu ida de'it, insidente 1 viziñu mak intervein. Enkuantu barak liu (12) laiha ema ida mak intervein. Ho informasaun ida ne'e hatudu katak, comunidade kontinua konsidera violensia domestika, hanesan problema baibain ka ema ida-idak ni'an problema pesoal ne'ebé la presiza atu envolve iha problema ne'e.

INSIDENTE VIOLÉNSIA ENVOLVE EIS-MEMBRU GAM NO ARTE RITUÁL IHA BAUKAU NO DILI

Asaun violensia ne'ebé envolve eis-membru GAM no arte rituál iha Munisipiu Baukau no Dili hamutuk insidente 10. Kauza husi insidente hirak ne'e barak liu tanba odiu vingansa husi probema entre eis-grupu no kauza kiik oan sira seluk hanesan parte ida provoka parte seluk. Meius ne'ebé uza iha insidente violensia ne'e maioria ho agresaun fiziku (ataka malun) no estraga propriedade.

Impaktu husi insidente ne'e mane ida mate, mane kanek todan 1, kanek kmaan 2 (feto 1, mane 1), feto kanek kmaan 1, estraga uma privadu ida. Iha insidente tolu, mak tuir monitorizador no koordenador sira nia observasaun, iha possibilidade atu akontese fila fali iha tempu oin kuandu la-prevene sedu.

Deskrisaun insidente ne'ebé envolve eis-GAM ne'ebé deskreve tuir mai fó impaktu diretu ba ema no propriedade:

- ▶ Dili: Sabadu 9 Dezembru iha suku Madohi Postu Administrativu Dom Aleixo, mais ou menus tuku 11:30 kalan, akontese eis-membru Grupu Arte Marsial (GAM) ataka malu. Problema ne'e akontese tanba odio malu no assuntu deskoñesidu. Impaktu husi insidente ne'e joven mane ida kanek todan tanba hetan taa iha parte ulun. Maske lori ba iha Ospital Nasionál Guido Valadares (ONGV) maibé la konsege salva nia vida. Insidenti ne'e hetan intervensaun husi membru Polisia Nasionál Timor-Leste, Batalhao Ordem Publica (BOP).
- ▶ Dili: Sabadu, 7 Dezembru 2019, iha suku Bekora Postu Administrativu Cristo rei. Akontese insidente entre eis-membru GAM. Insidenti ne'e hahú bainhira vitima no autor hemu lanu, no ida idak komentariu lori eis-GAM nia naran hatun malu; Autor la satisfeito ho vitima nia komentariu entaun tuku vitima to monu ba rai. Insidenti ne'e rezolve deit entre sira.
- ▶ Dili: Sabadu, 7 Dezembru 2019 iha suku Madohi Postu Administrativu Dom Aleixo, mais ou menus oras 23:30, Akontese ta'a malun entre eis-membru GAM. Insidenti ne'e mosu wainhira eis-membru GAM ataka malu ho taha/katana. Rezultadu husi insidente ne'e vitima ida hetan kanek iha ulun. Insidenti ne'e hetan atuasaun husi PNTL no lori vitima ba ONGV, autor balun PNTL lori ba sela Polisia iha Kaikoli.
- ▶ Dili: Sesta, 20 dezembru 2019 mais ou menus tuku 11:00 iha suku Kamea Postu Administrativu Cristo Rei, akontese entre oknum eis-membru GAM no eis-membru arte rituál. Insidenti ne'e akontese iha festa graduasaun, wainhira autor bolu vitima tama festa laran tanba hafuhu festa ladun di'ak. Maibé vitima lakohi, autor nervozu hodi hirus vitima maibé, vitima hakarak tuku malu, ho ida ne'e autor la simu, entaun autor oknum eis-membru GAM baku nia to inus ran. Kolega ho viziñu sira mak akalma parte sira.
- ▶ Dili: Segunda, 23 Dezembru 2019 mais ou menus oras tuku 10:00 kalan, iha suku Kamea Postu Administrativu Cristo Rei, akontese kontinuasaun insidente dia 20 Dezembru 2019. Insidenti ne'e mosu wainhira vitima ne'ebé hetan baku iha festa 20 dezembru ni'an, nia maluk arte rituál mai ataka (tuda) uma autor ne'ebé baku sira nia kolega. Impaktu husi

asaun ne'e vidru uma rahun no halo mos vitima ou labarik minoridade ho sira nian inan trauma. Insidenti ne PNTL no F-FDTL atua tanba vitima sira kontaktu dereita ba PNTL

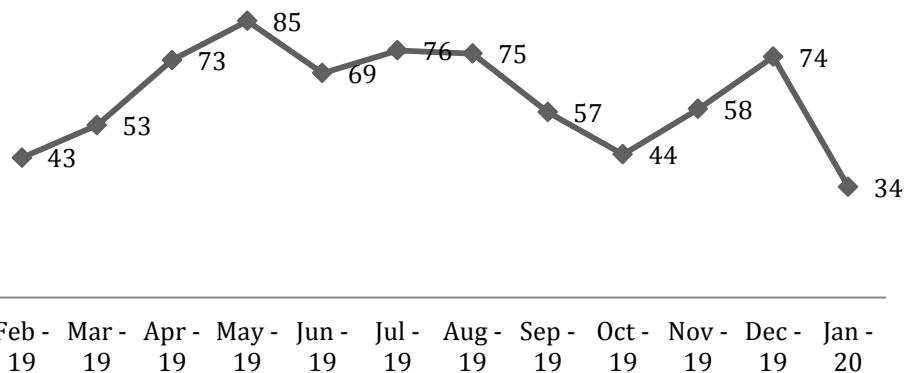
- ▶ Dili: Segunda, 23 Dezembru 2019 mais ou menus tuku 11:00 kalan iha suku Kamea Postu Administrativu Cristo Rei, kontinuasaun husi insidente dia 20 no 23 Dezembru 2019. Insidenti ne'e akontese bainhira vitima ne'ebé nia uma hetan tuda, ba keisa iha PNTL katak, uma rahun tanba tuda husi eis-membru grupo arte rituál no vitima rasik senti koñese autor ne'ebé tuda uma, informa ba PNTL hodi ba autor nia uma. Maibé seidak to'o uma, ema deskoñesidu lori aidona baku vitima nia kotuk kuandu vitima iha motor leten. Insidenti ne atua lalais mos husi FFDTL. PNTL buka autor la hetan.
- ▶ Baukau: Segunda, 23 Dezembru 2019 mais ou menus tuku 3 lokraik, iha suku Bukoli, aldeia Luliheni, akontese oknum eis-membrus grupo arte marsial no grupo eis-arte marsial seluk sadik malu. Insidente ne'e akontese bainhira suspeitu atu ba hola hahan iha restaurante, nia hare ema Xineza no grupo seluk han hela iha restaurante ne'e. Nia hakilar dehan laiha ema ida jagoan, iha ne'e so warga de'it. Entaun restorante nain hare katak, mosu provokasaun ona e hamutuk ho vizitante ne'ebé han hela hapara suspeitu. Suspeitu sai ba, bolu tan nia maluk ida mai hodi tuku no tebe restaurante nain. Kazu ne'e iha ona Polisia ba prosesu investigasaun.
- ▶ Baukau: Segunda, 30 Dezembru 2019 mais ou menus tuku 9 dader, suku Buibau, aldeia Loidua, akontese grupu eis-arte marsial halo agrezaun fiziku ba Mane ida. Kazu ne'e akontese wainhira vitima tur hela iha nia uma (varanda), derepent de'it grupu eis- arte marsiais ho farda kompletu halo asaltu no halo agrezaun fiziku (baku no tuku tebe) vitima. Vitima la hatene tanba sa mosu insidente ne'e. Kazu ne'e vitima hato'o ona ba Polisia hodi halo investigasaun.

ASEDIU, ASALTU NO VIOLASAUN SEKSUÁL AKONTESE IHA MUNISIPIU BAUKAU NO DILI HAMUTUK INSIDENTE 5

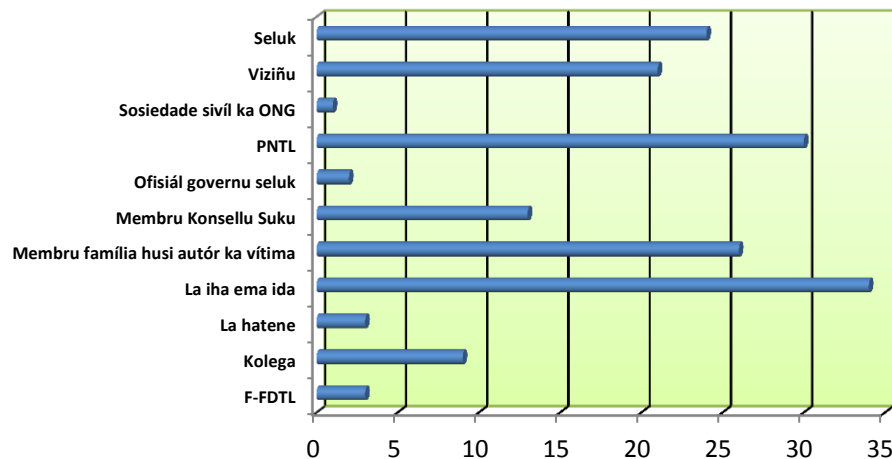
Asediu, asaltu no violasaun seksuál kazu 5 ne'ebé akontese iha Munisipiu rua ne'e, akontese iha uma privadu hotu kedas. Autor husi insidente sira ne'e mane ho idade varia tinan 20, 25, 42, 45, no 52. Estatutu sosiál husi autor sira mak, hanesan estudante, membru familia hela iha iha uma hanesan, membru familia hela iha uma seluk no ema seluk. Faktore ne'ebé kontribui ba violasaun sira ne'e bele dehan problema moral, autor haree oportunidade no fórza ne'ebé nia iha hodi halo asaun hasoru vitima, lanu no asuntu liga ba relasionamentu ka atrasaun romantika. Husi insidente 5 ne'e, kazu 2 hetan intervensaun husi membru familia husi autor no vitimama, ida kolega mak intervein, enkuantu insidente rua seluk la iha ema ida mak intervein.

GRAFIKU KARATERÍSTIKA JERAL INCIDENTE IHA BAUKAU, Díli, LAUTEIN NO VIKEKÉ

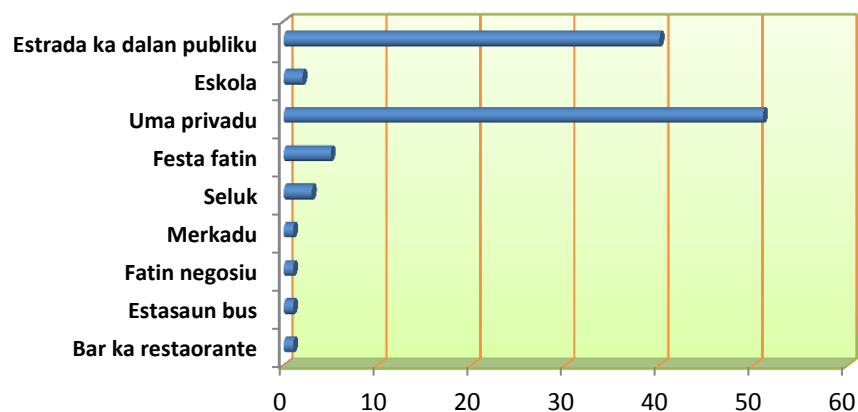
Insidente Durante Fevereiru 2019-Janeiru 2020



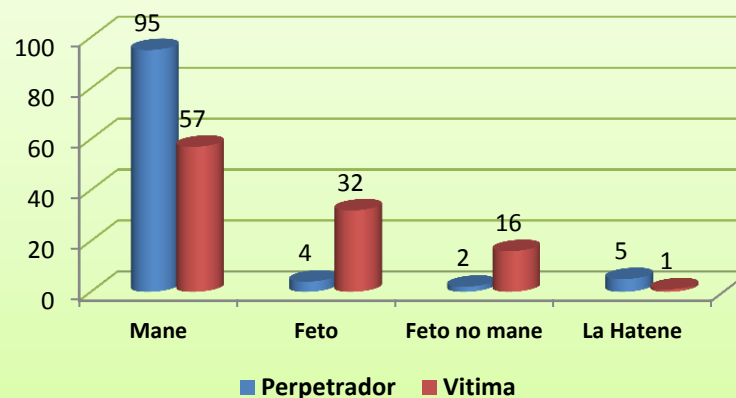
Emas ka Entidade Ne'ebé Responde



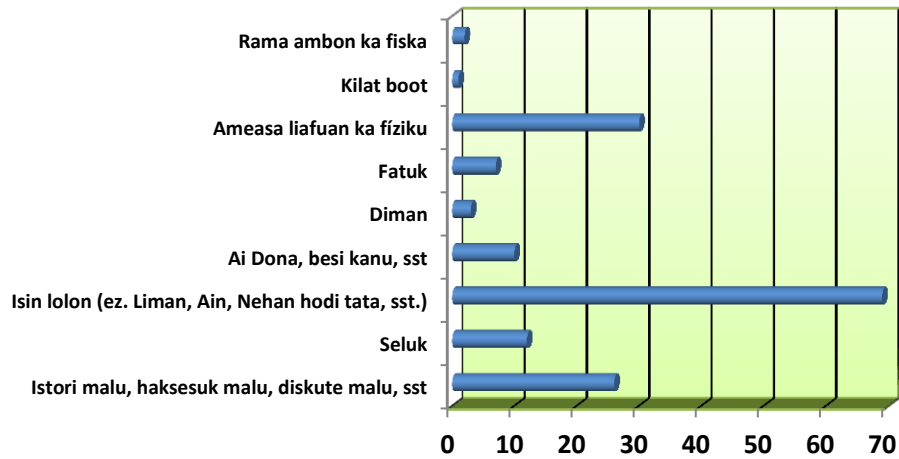
Fatin Insidente



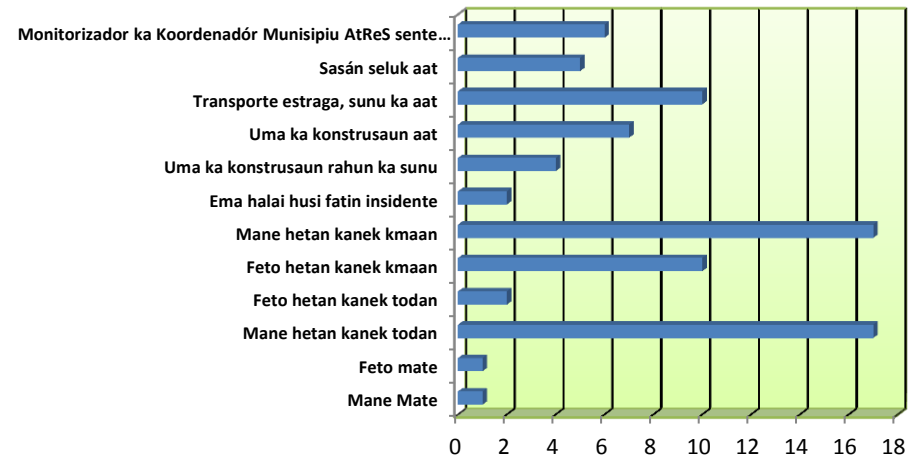
Perpetrador no Vítima Nia Seksu



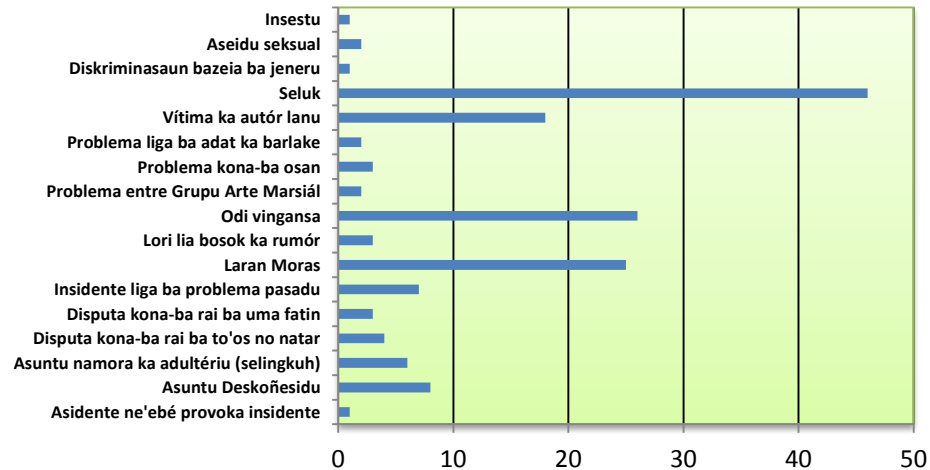
Sasan Ne'ebé Uza Iha Incidente



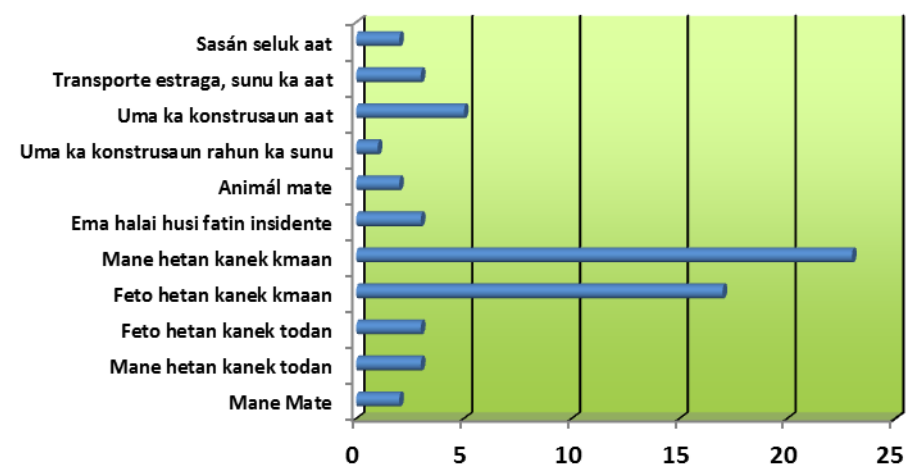
Impaktu insidente



Fator Ne'ebé kontribui ba insidente



Impaktu Insidente



ATIVIDADE TREINAMENTU HUSI PROGRAMA JOVEN BA MUDANSA

- ▶ Iha Loron 14-17 Janeiro 2020, Belun realiza atividade treinamento primeira fase iha Baukau kona-ba Rezolusaun konflitu ba joven sira ne'ebé selesionadu husi workshop ne'ebé realiza iha Baukau iha 25 Novembru 2019. Total participante iha treinamento ne'e hamutuk joven na'in 19 (feto 11, mane 8) mai husi suku Buruma, Tirilolo, Caibada, Bahu, Buibau no Uailili, Munisipiu Baukau. Treinamentu ne'e hala'o durante loron haat, iha Salaun Kafetária Administrasaun Munisipiu Baukau ho kolaborasaun autoridade Munisipál Baukau.



- ▶ Kinta-feira, 16 Janeiro 2020, realiza semináriu loron ida hamutuk ho Jovem sira ne'ebé mai husi organizasaun oi-oin no membru KPK husi Postu Administrativu Administrativu Dom Aleixo no Cristo Rei, FOSKA, eis-membru Parlamentu Foinssae, Representante Joven husi Suku ne'ebé programa joven ba mudansa (Youth for Change) tau matan, ba objetivu intorduz planu formasaun kona-ba rezolusaun konflitu no mediasaun nomos selesaun ba participante sira. Eventu ne'e Partisipa joven hamutuk na'in 27 (feto 10, mane 17). Joven sira hatudu sira nia interese diak ba planu formasaun ne'e. Treinamentu abertura husi Prezidente eleitu, Consellho Nasionál Juventude Timor-Leste (CNJTL), Señora Maria Dadi Soares Magno ne'e hala'o iha Salaun Enkontru Belun, Farol-Dili.
- ▶ Iha loron 28-31 Janeiro 2020, realiza treinamento primeira fase ba Joven iha Dili ho total participante hamutuk na'in 16 (feto 6, mane 10) mai husi membru, ONG FTLH, CCYC, FOSKA, CODIVA, APFTL, no membru KPK no representate joven husi suku Madohi, Kamea no Bebonuk. Treinamentu ne'e hala'o iha salaun Enkontru Belun, Farol-Dili. Formasaun hirak temi ona iha leten ninia objetivu mak atu Partisipante sira sensibilizadu kona-ba konflitu husi sira nia an rasik no mós konflitu ligadu ho



joven sira seluk, iha abilidade komunikaun hodi bele uza komunikaun pasifiku, iha koñesimentu di'ak kona-ba forma no kauza husi konflitu no sensibilizadu hodi halo prevensaun no hatene metodú adekuaudu ba rezolusaun konflitu no kontribui hapara konflitu relasiona ho joven sira. Atividade treinamentu sira ne'e realiza ho apoiu finanseira husi Kooperasaun Alemaña-GIZ.

- ▶ Baukau, loron Sesta-feira, 14 Fevereiro 2020, Diretór Belun ho ekipa sorumutu ho Prezidente Autoridade Munisipiu Baukau, Señor Antonio A. Guterres hodi introduz programa ne'ebé Belun Implementa iha Munisipiu Baukau ho parseria tulun husi GIZ no UNDP, liga mos ba treinamentu no mos atividade seluk iha tempu oin hodi hametin kolaborasaun Belun ho Autoridade Munisipiu Baukau. Sr. Antonio Guterres, Prezidente Autoridade Munisipiu Baukau, hato'o nia prontidaun atu kolabora ho NGO Belun iha realizasaun atividade sira liu husi programa ne'ebé Belun implementa iha Munisipiu Baukau.



KONA-BA REVISTA NE'E

Desde establesementu Sistema AtReS iha Belun desde 2008 to'o 2016, sistema ne'e kobre Munisipiu hotu iha Postu Administrativu 43, maibé ho limitasaun finanseiru ne'ebé organizasaun hasoru, iha 2017 sistema ne'e para provizoriu. Hahú reativa fali iha 2018 ho apoiu husi UN Women ho Programa Feto Pas no Seguransa ho area kobertura ba de'it iha Munisipiu 3 (Baukau, Covalima no RAEOA). Iha mediu 2019 (Maiu – Setembru) kobre tan ba Munisipiu Dili (iha postu administrativu 6) ho apoiu finanseiru husi DAP-DFAT. Ho apoiu Finanseiru husi Kooperasaun Alemaña-GIZ, sistema AtReS kontinua reativa fali iha Munisipiu 4, Dili, Baukau, Lautein no Vikeke (Posto Administrativu rua kada Munisipiu).

Revista situasaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relasiona ho insidente violénsia no tendensia husi dadus monitorizasaun liu husi Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) Timor-Leste durante Dezembru 2019-Janeiru 2020 iha Munisipiu Baukau, Dili, Lautein no Vikeke. Atividade sira ne'e hetan apoiu finanseiru husi Kooperasaun Alemaña, GIZ.

Informasaun kle'an liu iha www.atres.belun.tl

Atu hetan informasaun kléan liu tan kontaktu:

Luis da Costa Ximenes, Diretór, luis.belun@gmail.com

Romaldo Caetano, Jestór Dadus AtReS: romaldo.belun@gmail.com

Jesuina Abel, Jestor Programa Joven ba Mudansa, jesuina.belun@gmail.com